



Permit No.( IMPLA/2022/64 ) رقم التصريح

Import permit for live animals	Breeding <input type="checkbox"/>	التربية	Slaughter <input checked="" type="checkbox"/>	الذبح	تصريح استيراد حيوانات حية
<b>Importer data</b> بيانات المستورد					
Name	شركة ودام الغذائية				الاسم
ID No.					رقم البطاقة الشخصية
Commercial Registration No.	26911				رقم السجل التجاري للشركات
Address	P.O.Box	22240	ص.ب	سد /شارع سحيم بن حم	العنوان
Fax	44433340		فاكس	Tel. 77040353	هاتف
<b>Exporter data</b> بيانات المصدر					
Name	شركة بروتين افا/ الايرانية				الاسم
Address	Fax	0	فاكس	Tel. 989174123865	هاتف
Exported country/ P.O.Box	(إيران) جمهورية - الإسلامية				بلد المصدر / ص.ب
Place of shipping	ميناء بوشهر				مكان الشحن

<b>Consignment identification</b> تعريف الإرسالية							
Camels <input type="checkbox"/>	إبل	Cattle <input type="checkbox"/>	أبقار	Goats <input type="checkbox"/>	ماعز	Sheep <input checked="" type="checkbox"/>	أغنام

بلد المنشأ	بلد العبور	بلد التصدير	العدد	السلالة	الجنس	م
Country of Origin	Country of Transit	Country of Export	No. of Animals	Breed	Sex	No.
(إيران) جمهورية - الإسلامية	(إيران) جمهورية - الإسلامية	(إيران) جمهورية - الإسلامية	3000	اغنام حية	Male ذكر	١
						٢
						٣
						٤
						٥

<b>Entry Port:</b> ميناء الدخول :
Abu Samra Border <input type="checkbox"/> منفذ أبو سمرة Hamad Intl. Airport <input type="checkbox"/> مطار حمد الدولي Hamad Port <input type="checkbox"/> ميناء حمد Ruwais Port <input checked="" type="checkbox"/> ميناء الرويس
Expected Arrival Date: 04/02/2022 التاريخ المتوقع للوصول:

This permit is valid for one consignment and ٣٠ days from the date of issue unless revoked by competent authority هذا التصريح صالح للاستيراد لمرة واحدة ولمدة ثلاثين يوماً من تاريخ الإصدار ما لم يلغى من قبل الجهة المختصة

[Read conditions on the back page](#)

[انظر الى الشروط بالخلف](#)

Head of Veterinary Quarantine	ضافي ناصر حيدان	رئيس قسم المحاجر البيطرية
Section		التوقيع
Signature		الختم الرسمي
Official stamp		

## شروط هامة

### IMPORTANT CONDITIONS

1. All consignments Of Live Animals Must Be Accompanied By Original Veterinary Health Certificate And Certificate Of Origin Issued By Government Authorities Of Exporting Countries And Attested By The Embassy Of The State Of Qatar Or That Of Any GCC Country .  
يجب أن تكون جميع إرساليات الحيوانات الحية المستوردة مصحوبة بشهادة صحية بيطرية وشهادة منشأ من بلد التصدير وأن تكون جميع الشهادات حكومية وأصلية وموثقة من سفارة دولة قطر أو إحدى سفارات دول مجلس التعاون الخليجي.
2. The Importer Should Apply For Permit At Least ١٥ Days Before Arrival Of The consignment (Before the consignment leaving the country of export)  
يجب التقدم بطلب الاستيراد قبل خمسة عشر يوماً من وصول الشحنة (قبل مغادرة الشحنة بلد التصدير)
3. Special Conditions shall apply According to The Type of Animal, Purpose of Importation and country of export.  
سوف يتم تطبيق شروط خاصة طبقاً لنوع الحيوان وغرض الاستيراد وبلد التصدير
4. The Importer Should Notify Veterinary Authority At The Port Of Entry At Least ٤٨ Hours Before Arrival Of Live Animals Consignment.  
يجب على المستورد إخطار سلطات الحجر البيطري بمنفذ الدخول بمدة لا تقل عن ٤٨ ساعة من موعد وصول شحنة الحيوانات
5. The Animal Should Be Vaccinated Against Enterotoxaemia And Hemorrhagic Septicemia in addition to any other diseases specified by vet. Authority according to epidemiological status in exporting country.  
أن يكون قد تم تحصين الحيوان ضد مرض التسمم المعوي ومرض التسمم الدموي بالإضافة إلى أي أمراض أخرى يحددها القسم المختص ضمن المتطلبات وذلك بناء على الوضع الوبائي من الدولة المراد الاستيراد منها
6. The Exported Animals Should Be Quarantined In Origin Country for a Period Determined By Competent section And Don't Show Any Clinical Signs For Infectious Diseases During Quarantine Period , Transportation And Even At The Arrival Point .  
حجر الحيوانات من دولة المنشأ للمدة التي يحددها القسم المختص ولم تظهر عليها أية أعراض مرضية أثناء فترة الحجر والنقل وحتى وصولها إلى نقطة الدخول
7. The Department Of Animal Resources Has The Right To:  
تحتفظ الإدارة بالحق فيما يلي
  - وضع أي شروط إضافية تراها ضرورية.
  - رفض أو الغاء أي تصريح قامت بإصداره.
  - تحديد المنافذ التي يسمح بدخول الحيوانات إلى قطر عن طريقها.

To Prevent Entry Of Infectious Diseases As Well As Radiation, And Chemical Contamination Etc.

Health conditions to live animal for breeding:

1. All the above mentioned conditions
2. The imported animals for breeding should be tested one month before shipping against T.B, Brucella, Trichomoniasis and should give negative result

### On Arrival

1. Captain Of The Ship Or Plane Or The Drive Of Transporting Vehicle Should Submit Report which contains the below:
  - About mortality rate of animals during the period of transportation
  - That the imported animals has not been in contact with infected animals
  - That the imported animals has not been unloaded or been in n endemic Regions.
2. The consignment of animals will subject to inspection and quarantine on arrival by Vet. Quarantine Officers at the port of entry.
3. Release permit will only be issued after the Vet. Authority is satisfied that the animals are free from infectious and contagious diseases and that all necessary certificates are Correct, as well as that animals have finished the required period of quarantine.

وذلك لمنع تسرب أي أمراض وبائية أو معدية أو حالات التلوث الإشعاعي أو الكيماوي الشروط الصحية للحيوانات الحية لغرض التربية:

1. كل ما ذكر في قائمة الشروط أعلاه.
2. يتم اختبار جميع الحيوانات خلال شهر قبل شحنها ضد السل والإجهاض المعدي والترايكومونائيس حيث يجب أن تكون النتيجة كانت سالبة

### عند وصول

1. يجب تقديم تقرير من ربان السفينة أو الطائرة أو المسئول عن السيارات الناقلة يوضح ما يلي.
  - نسبة التفوق بين الحيوانات المستوردة أثناء الرحلة.
  - أن الحيوانات المستوردة لم تخالط أي حيوانات أخرى مصابة بمرض معدى أو وبائي خلال السفر.
  - أن الحيوانات المستوردة لم تنزل أو تمر خلال السفر بمنطقة موبوءة
2. سوف تخضع شحنة الحيوانات المستوردة للفحص والحجز عليها من قبل الطبيب البيطري عند منفذ الدخول واتخاذ أي إجراء يراه ضرورياً للتأكد من خلو وسلامة الحيوانات من الأمراض المعدية والوبائية.
3. لن يتم الإفراج عن أي شحنة حيوانات مستوردة إلا بعد تأكد السلطات البيطرية من خلوها من جميع الأمراض المعدية والوبائية وأن جميع شهاداتها مستوفية وبعد انقضاء فترة الحجر القانونية.